

КОМИТЕТ ПРОДОВОЛЬСТВЕННОЙ БЕЗОПАСНОСТИ
ПРИ ПРАВИТЕЛЬСТВЕ РЕСПУБЛИКИ ТАДЖИКИСТАН

Форма № 51

УПРАВЛЕНИЕ КОМИТЕТА НА ГОСГРАНИЦЕ И ТРАНСПОРТЕ



COMMITTEE FOR FOOD SECURITY UNDER THE
GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF TAJIKISTAN

BOARD OF COMMITTEE AT THE STATE BORDER AND TRANSPORT

ВЕТЕРИНАРНЫЙ СЕРТИФИКАТ VETERINARY CERTIFICATE

01/11 № 0001704

на экспортируемое из Республики Таджикистан сырье животного происхождения
for raw of animals origin exported from the Republic of Tajikistan

Управление Комитета на госгранице и транспорте

Board of Committee at the state border and transport _____

Наименование сырья/Name of raw material _____

Число мест / Number of packages _____

Упаковка / Type of package _____

Маркировка/Identification marks _____

Все нетто / Net weight _____

1. Происхождение сырья / Origin of the raw material

Наименование и адрес экспортера

Name and address of exporter _____

Происхождение сырья

Origin of the raw material _____

(сборное, боенское, другие источники / from slaughter, collected, other sources)

2. Направление сырья / Destination of the raw material

Страна назначения / Country of destination _____

Страны транзита / Counties of transit _____

Пункт пересечения границы / Point of crossing the border _____

Наименование и адрес получателя

Name and address of consignee _____

Транспорт

Means of transport _____

(указать № вагона, автомашины, рейс самолета, судна)

specify the number of the wagon, truck, flight-number, name of the ship)

3. Я, нижеподписавшийся Государственный ветеринарный врач Республики Таджикистан, удостоверяю, что предъявленное к осмотру указанное сырье:

I, the undersigned veterinarian of the Government of the Republic Tajikistan certify, that subjected to examination raw product:

- получено от убоя здоровых животных на предприятиях, имеющих разрешение на экспорт сырья;

derived from the healthy animals at the premises having permission for export of raw product;

- происходит из хозяйств и местности, благополучных по инфекционным болезням списка «А» МЭБ в течении последних 3 месяцев, а также сибирской язве (для пушно-мехового и кожевенного сырья) и сальмонеллезу (для пуха и пера);

derived from the premises and locality, free from infectious diseases, included in the O.I.E. list «A» during the last 3 months, as well as anthrax (for fur, hides and skins) and salmonellosis (for down and feather);

- сборное кожевенное сырье полностью исследовано на сибирскую язву с отрицательным результатом в государственной ветеринарной лаборатории, имеющей разрешение на такие исследования.

Collected hides and skins, raw products were completely tested with negative results for anthrax in the State Veterinary Laboratory, licenced for conducting such tests.

По требованию страны-импортера сырье перед отправкой исследовано на радиоактивное загрязнение в государственной ветеринарной лаборатории; уровень радиоактивного загрязнения при исследовании не превышает: _____беккерель/кг.

On the requirement of the importing country the products before shipment were tested for radioactive contamination in the State Veterinary Laboratory, the level of contamination did not exceed _____bk/kg.

« _____ » _____ 20__ г.

Транспортные средства очищены и продезинфицированы принятыми в Республике Таджикистан методами и средствами.

Means of transport have been cleaned and disinfected by the methods and means, approved in the Republic of Tajikistan.

Составлено /Made on « _____ » _____ 20__ г.

Ветеринарный врач / Veterinarian _____

(должность, фамилия / title, name)

Подпись / Signature: _____

Печать / Stamp